



AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

Bokaro Airport-827001

Ref No:-AAI/BOKARO/SM(Engg.-C)/W.O./2021-2022/01

Date: 14.07.2021

सेवा मे

मेसर्स संतोष एसोसिएट्स

M/s Santosh Associates.

Plot no. 383, Co-Operative Colony,

Bokaro Steel City-827001

बोकारो में सिविल हवाई अड्डा का निर्माण। बोकारो हवाई अड्डे पर कार्य और डेटा प्रबंधन सेवाएं।

Subject:- Development of Civil Airport at Bokaro Airport.

Works and data Management Services at Bokaro Airport.

संदर्भ ई टेन्डरिंग द्वारा आपकी निविदा दिनांक **21.04.2021**

Ref : Your e-tender dated **21.04.2021** through e-tendering

महोदय, / Sir,

1. उल्लेखित कार्य हेतु आपकी निविदा संलग्न अनुसूची के अनुसार आपके द्वारा उद्धृत कुल **रु० 3,11,418/-** ;**रुपये** तीन लाख ग्यारह हजार चार सौ अठारह रुपये मात्र) की नियत मद दर पर अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से एतद् द्वारा स्वीकृत की जाती है। जो निविदा हेतु तय अनुमानित लागत **रु० 3,96,110/-** ;**रुपये** तीन लाख छियानवे हजार एक सौ दस मात्र) से **21.4%** नीचे है।

Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India, at the item rates quoted by you totaling to **Rs. 3,11,418/-** (Rupees Three Lakhs Eleven Thousand Four Hundred Eighteen only) which is **21.4%** (Twenty One point Four Percent) below estimated cost put to tender of **Rs. 3,96,110/-** (Rupees Three Lakhs Ninety Six Thousand One Hundred Ten only).

2. वरिष्ठ प्रबंधक, अभियांत्रिकी (सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, बोकारो हवाई अड्डा इस कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे।

Senior Manager (E-C), Airports Authority of India, Bokaro Airport, shall be the Engineer-in-charge of the work.

3. आपसे अनुरोध है कि आप संविदा करार पर हस्ताक्षर करने एवं उसे पूरा करने हेतु **31.07.2021** तक वरिष्ठ प्रबंधक, अभियांत्रिकी (सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, बोकारो हवाई अड्डा के कार्यालय में उपस्थित हों। संविदा करार **रु० 100/-** (**रुपये एक सौ मात्रा**) के न्यायिकेतर (नॉन-जुडिशल) स्टॉप पेपर पर बनाया जाएगा तथा स्टॉप पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

You are requested to attend the office of the Senior Manager (E-C), Airports Authority of India Bokaro Airport, by **31.07.2021** to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value of **Rs. 100/-** (**Rupees One Hundred only**) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

P. Sharma
Sr. Mg. (E-C)



AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

Bokaro Airport-827001

4. आपकी निविदा के साथ प्राप्त रू0 निल द्वारा की अग्रिम धन राशि को संविदा दस्तावेज के पृष्ठ 02 के शर्त सं0 1(A) के अनुसार प्रतिभूति जमा के रूप में प्रयुक्त तथा संपरिवर्तित किया जाएगा। कृपया इस पत्राक के जारी होने की तिथि से 10 दिनों के भीतर शेष प्रतिभूति जमा के रूप में रू0 **31,142/- (रुपये एकतीस हजार एक सौ बयालिस रुपये मात्र)** जमा करें अन्यथा इस राशि की कटौती संविदा कागजात के पृष्ठ 02 के अनुबंध के खंड की धारा 1(A) के अनुसार आपके चालू बिलों से कर ली जाएगी।

The Earnest Money amount of **Rs. NIL/- (Rupees NIL)** received along with your tender will be treated and converted as part of Security Deposit, as per Clause 1(A) on page 02 of the contract document. Please deposit **Rs. 31,142/- (Rupees Thirty One Thousand One Hundred and Forty Two only)** towards balance Security Deposit within 10 (Ten) days from the date of issue of this letter, failing which, the same will be deducted as per Clause **1(A)** of Clause of Contract on page 02 of the contract document.

5. आप से अनुरोध है कि आप संविदा श्रम (विनियम एवं उन्मूलन) अधिनियम 1970 तथा संविदा श्रम (विनियम एवं उन्मूलन) केन्द्रीय नियम 1971 एवं न्यूनतम मजदूरी अधिनियम के प्रावधानों और केन्द्रीय व राज्य सरकारों के तदसंबंधी नियमों का अनुपालन करें।

You are requested to comply with the provision of contract labour (Regulation & abolition) Act of 1970 and contract labour (Regulation & abolition) Central Rules 1971 and minimum wages Act and Rules there of Central and State Govt.

6. आपको वरिष्ठ प्रबंधक (अभियांत्रिकी-सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, बोकारो हवाई अड्डा, से तत्काल संपर्क करने का भी निर्देश दिया जाता है जो आपको कार्यस्थल (साइट) सौंपने का व्यवस्था करेंगे।

You are requested to contact Senior Manager (Engg.-C), Airports Authority of India, Bokaro Airport, immediately, who will arrange to hand over the site to you.

- 7 कृपया नोट करें कि कार्य पूरा करने के लिए आपको 06 (छः) महिने का समय प्रदान किया जाता है। इस कार्य आदेश को जारी करने या साइट पर ~~जो~~ भी पहले हो को आज से तत्काल प्रभाव से देखा जाएगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work shall be **06 (Six) Months** and same shall be reckoned w.e.f. 19.07.2021 or handing over of site whichever is earlier.

- 8 संविदा के संबंध में भविष्य में किसी भी प्रकार का पत्राक व्यवहार सामान्यतः प्रभारी-अभियंता के नाम से किया जाएगा।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-In-Charge.

P. Sharma
Sr. mgr (E-C)



AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

Bokaro Airport-827001

- 9 कृपया पत्रा की पावती भेजें तथा साथ में संलग्न इस पत्राक की दूसरी प्रति पर स्वीकारोक्ति के रूप विधिवत् हस्ताक्षर करके हमें वापस भेजें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after duly signing it to the undersigned as a token of acceptance.

- 10 यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी भाषा ही मान्य होगी।

- 11 In Case any discrepancy is found, then English version will be taken as correct.

भवदीय/Yours faithfully

P. Sharma
14.07.2021
(प्रियंका शर्मा)

वरिष्ठ प्रबंधक (इंजीनियरिंग – सिविल)

Senior Manger (Engg.-C)

भाविप्रा, बोकारो हवाई अड्डा

AAI, Bokaro Airport-827001

के लिए एवं तरफ से अध्यक्ष

For and on behalf of Chairman

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकारण

Airports Authority of India

Bills of Quantity

Name of Work :-Development of Civil Airport at Bokaro Airport . Work and Data Management Services at Bokaro Airport

Sl. No.	Description of Item	Unit	Qty.	Rate (Rs.)	Amount (Rs.)
1	Engaging highly skilled Technical Supervisor (minimum Civil Engg. Diploma qualification) to do day to day supervisor of civil maintenance / project works at site, quality control, measurements, leveling, billing and any other works as assigned. from the time as per the direction of E-I-C. (01 person to be deployed per day) Rate mentioned shall be fixed.	Per Job/ per month	6.00	20101.00	120606.00
2	Engaging skilled Computer Operator for day to day office works as directed by Engineer-in-charge. (1 person to be deployed per day) Rate mentioned shall be fixed.	Per Job/ per month	6.00	18251.00	109506.00
3	Providing Services of Office Attendent for handling day to day services related to office etc. for the AAI officials in general shift by deploying required number of unskilled manpower as per requirement and as directed by Engineer-in-charge. (01 person to be deployed per day) Rate mentioned shall be fixed.	Per Job/ per month	6.00	13551.00	81306.00
					311418.00

(Rupees Three Lakh Eleven Thousand Four Hundred Eighteen Only)

Note:- Rates of all items are excluding GST.

P. Sharma
14.07.2021
Sr. Manager (E-C)
AAI, Bokaro Airport.